Avda. Santísima Trinidad e Itapua - Tel/Fax: (595-21) 206 874 - E-mail: inanpy@hotmail.com Pagina Web: http://www.inan.gov.py - Asunción, Paraguay

CONTRATO Nº 41/12

Entre el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición - INAN, domiciliado en Itapuá casi Stma. Trinidad, representado en este acto por la Dra. Laura Mendoza de Arbo, Directora General, nombrada por Resolución D.G.RR.HH. Nº 4051 del 09 de Agosto del 2.010, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma HECTOR FOT de Héctor García, domiciliada en Venezuela 711 c/ España, Asunción, República del Paraguay, representada en este acto por el Sr. Héctor Santiago García Cane, con Cédula de Identidad N° 3.388.858,en su carácter de propietario, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de**"ADQUISICION DE SERVICIOS DE MANTENIMIENTOS Y REPARACIONES MENORES DE MAQUINARIAS, EQUIPOS Y OTROS", ID Nº 231.461**,según las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

Adquisición de Servicios de Mantenimientos y Reparaciones Menores de Maquinarias, Equipos y Otros.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1) La carta invitación en la cual se establecen las condiciones del llamado.
2) La carta oferta presentada por el Vencedor.
3) La Notificación de Adjudicación de Fecha 30/08/2012
4) El Cuadro de Precios Adjudicados.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37°, inciso a), de la Ley N° 2051/03).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 240, incluido en el Presupuesto General de la Nación 2012, hasta la suma de Gs.14.745.000 (Guaraníes catorce millones setecientos cuarenta y cinco mil).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 231.461.-

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37°, inciso b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa Nº 4/2012, convocado por la Dirección Administrativa del Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición. La adjudicación fue realizada por Resolución N°31/2012 de fecha 30 de agosto de 2012.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

HECTOR FOT

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL Instituto Nacional de Alimentación

Dra. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

5.1. La vigencia del contrato será desde la firma del mismo y hasta el 31 de diciembre de 2.012.-

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS (Art. 37º, inciso c) de la Ley N° 2051/03)

Empresa Adjudicada:			HECTOR FOT de Hector Garcia									
RUC:			3388958-2									
Item	Codigo de Catalogo	Descripción	Especificación Técnica	Marca del Producto	Procedencia	U.M.	Presentación	Relación de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Monto Total (IVA Incluido)
LOTE 5 HELADERA / MICROONDAS											
1	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMPMODELO XRA 28XKOTO, SERIAL N°48E303971	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	300.000	300.000
2	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMPMODELOO BRA 29A, N° DE SERIE: 6AB0182174	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	295.000	295.000
3	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMP	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	300.000	300.000
4	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL MODELO CIU28CCDEX, S/N° JC0307615	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer 300, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra de se	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	300.000	300.000
5	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL color Blanco de 2 puertas No Frost de 400 Litros de Capacidad, S/N°JE5311116	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera de 2 puertas No frost de 400 litros, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluid	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	795.000	795.000
6	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL color Blanco de 2 puertas No Frost de 400 Litros de Capacidad, S/N° JE5311165	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera de 2 puertas No frost de 400 litros, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluid	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	795.000	795.000
7	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL MODELO CRD43BBCHHX S/N° JC9181649, TENSION 220V, FRECUENCIA 60~Hz	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera tipo refrigerador - Freezer color Blanco, capacidad de 400 lts de 2 puertas, Marca Consul, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisi	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000

HECTOR FOT

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social - Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Dra. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

8	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL. MODELO CRD40BBCWK. SIN°U19177377.	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera tipo Freezer 4 estrellas, color blanco de 2 puertas. Marca Consul, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesor	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000
9	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera 120 Litros para Oficina tipo Frigobar Marca CONSUL control de temperatura, anaqueles multiuso N° DE SERIE JC8261310.	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Marca Consul Color Blanco, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	275.000	275.000
10	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL 120 Litros para Oficina tipo Frigobar, color Blanco. Marca Consul, control de temperatura, anaqueles multiuso, N° DE SERIE: JA8183988	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Marca Consul Color Blanco, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	245.000	245.000
11	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO con 2 puertas color blanco capacidad de 350 Lts. con luz interior control de temperatura anaqueles multiuso, rejilla crisper de verdura refrigerator crisper de carne. MED. 1.80X0.55X0.54CM N° DE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicl	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000
12	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO Tipo Freezer 4 estrellas, 2 puertas, sistema FridaCalor, capacidad de 400 Lts. color Blanco, Marca Dako, MODELO: NO SE VISUALIZA, SIN°: C40KJA341905100002680. ENTRADA DE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicl	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000
13	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO tipo Freezer 4 estrellas, con 2 puertas, sistema frídacalor, capacidad de 400 Lts., color blanco, marca Dako, MODELO: NO SE VISUALIZA, SIN°: C40KJA341905100011339. ENTRADA DE VOLTAJE 220-240, FRECUENCIA	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicl	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000
14	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca MABE. Freezer de 2 puertas, 4 estrellas, color Blanco SERIE N° 801-8021003	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer marca Mabe, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	285.000	285.000
15	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca PROSDOCIMO color Blanco MODELO R26, SERIAL N°15923.	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera . Marca Prosdócimo, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	350.000	350.000
16	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca PROSDOCIMO color Blanco MODELO 1126/1DPA3, SERIAL N°: 835411	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera . Marca Prosdócimo, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	310.000	310.000
17	73'6'1518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Horno Microondas color Blanco Marca Midas de 30 Litros de Capacidad	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Midas, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicl	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	275.000	275.000

HECTOR FOT

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social - Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Sra. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

18	7316151B-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Midas color Blanco de 30 Litros de Capacidad SERIE Nº GL05053101	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Midas, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	275.000	275.000
19	7316151B-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio, Digital , capacidad de 40 lts. con grill, MODELO EG8528P-F, S/Nº 014401010000248	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra del servic	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	195.000	195.000
20	7316151B-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio Digital con Grill, capacidad de 40 Lts. 5 niveles de potencia, panel digital, MODELO EG8528PF, S/Nº 013269000220	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	195.000	195.000
21	7316151B-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio color Blanco MOD. EG 1040P-AC potencia max. de 1000W , potencia Grill 1400W capacidad de 40 Lts., med de 545 MM X 322MM, peso neto 18.0KG. ACCES. Bandeja de vidrio, rejilla toc asador	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	225.000	225.000
			TOTAL ADJUDICADO LOTE 5								7.165.000
			LOTE 7 FOTOCOPIADORA								
1	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca CANNON 1022 s/nº MFP 03547 y s/nº MFP95433	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora. Marca CANNON 1022, cambio de kit de Imagen, cambio de Kit de revelado, film fusor, rodillo fusor, rodillo de presion, placa fuente, placa principal, motor principal, motor de tonner, armes optico, lamparas	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	650.000	1.300.000
2	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca KYOSERA modelo KM 1500 LA	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora Marca Kyosera, cambio de cartucho de tonner, cambio de unidad de cilindro, cambio de rodillo fusor, rodillo de presion, termistor, lampara, cambio de unidad de scaner, placa principal, placa fuente, armes opt	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	3	650.000	1.950.000
3	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca CANNON Modelo IR2000	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora. Marca CANNON IR2000, cambio de kit de Imagen, cambio de Kit de revelado, film fusor, rodillo fusor, rodillo de presion, placa fuente, placa principal, motor principal, motor de tonner, armes optico, lampar	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	650.000	650.000
4	81141804-001	Fotocopiadora Multifuncion , Marca SHARP Modelo ZX40 color blanco azul	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora Marca sharp, cambio de cartucho de tonner, cambio de unidad de cilindro, cambio de rodillo fusor, rodillo de presion, termistor, lampara, cambio de unidad de scaner, placa principal, placa fuente, armes optic	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	650.000	1.300.000
			PRECIO TOTAL LOTE 7								5.200.000

HECTOR FOT

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Dra. Laura Mendoza de Ard.
Directora General
I.N.A.N.

Avda. Santísima Trinidad e Itapua - Tel/Fax (595-21) 206 874 - E-mail: inanpy@hotmail.com Página Web: http://www.inan.gov.py - Asunción, Paraguay

LOTE 8 MAQUINARIAS DE USO DE JARDIN											
1	73152101-006	Mantenimiento y/o Reparación de Cortadora de Cesped, GOTZE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Cortadora de Cesped, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del s	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	275.000	550.000
2	73152101-007	Mantenimiento y/o Reparación de Desmalezadora GOTZE	Mantenimiento y/o Reparaciónpreventiva y correctiva de Desmalezadora, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados.Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	195.000	390.000
3	73152101-008	Mantenimiento y/o Reparación de Motosierra Gotze	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Motosierra, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del servicio.	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	175.000	350.000
4	73152101-9998	Mantenimiento y/o Reparación de Bordeadora Tiapp	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Bordeadora, Marca Tiapp, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	95.000	190.000
5	73152101-006	Mantenimiento y/o Reparación de Cortadora de Cesped Tiapp	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Cortadora de Cesped, Marca Tiapp, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	300.000	300.000
6	73152101-9997	Mantenimiento y/o Reparación de Barredora Motomax	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Barredora, Marca Motomax, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	2	195.000	390.000
7	73152101-005	Mantenimiento y/o Reparación de Hidrolavadora Wap	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Hidrolavadora, Marca Wap, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisión de repuestos y accesorios nuevos incluidos, mano de obra del servicio.	HECTOR FOT	Nacional	Unidad	Evento	1	1	210.000	210.000
PRECIO TOTAL LOTE 8											2.380.000
PRECIO TOTAL ADJUDICADO											14.745.000

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37°, inciso d) de la Ley N° 2051/03).

7.1 **Duración del Contrato:** La vigencia del contrato será desde la firma del mismo y hasta el 31 de diciembre de 2.012.-

7.2 **El Lugar de la entrega:** El Servicio será en el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición – INAN en Itapuá casi Stma. Trinidad.

7.3 **Plan de Entrega:** Entregar el 100% de los servicios adjudicados hasta un plazo máximo de 30 (treinta) días corridos. Podrán iniciar el Servicio de Maquinarias, Equipos y Otros, a partir de los 5 (cinco) días corridos de la Recepción Física de la Orden de Servicio por parte del Proveedor. En caso de la no recepción del Servicio en el plazo establecido, la convocante procederá conforme a lo estipulado en las condiciones del contrato de adjudicación.-

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37°, inciso e) de la Ley N° 2051/03).

La ejecución de los trabajos se realizará de acuerdo al punto 7.3 Plan de Entrega.

HECTOR FOT

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social – Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Lic. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

Avda. Santísima Trinidad e Itapua - Tel/Fax: (595-21) 206 874 - E-mail: inanpy@hotmail.com Pagina Web: http://www.inan.gov.py - Asunción, Paraguay

9. MULTAS (Art. 37º, inciso i) Ley N° 2051/03).

Las Multas por atrasos serán del 1(uno) % del valor total del bien en demora por cada día de atraso. El monto de la multa no podrá sobrepasar el diez por ciento (10%) del monto total del Contrato.

10. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES (Art. 37º, inciso j) Ley N° 2051/03).

Item	Codigo de Catalogo	Descripción	Especificación Técnica	Marca del Producto	Procedencia	Presentación	Cantidad
LOTE 5 HELADERA / MICROONDAS							
1	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMP MODELO XRA. 26KKDTC, SERIAL Nº.48E309971	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra d	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
2	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMP MODELO0 BRA 29A, N° DE SERIE: 6AB0182174	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
3	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca BRASTEMP	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera color marrón, Marca Brastemp , con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
4	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL MODELO CVU28CCDEX, S/N° JC0507615	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer 300, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de ser	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
5	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL color Blanco de 2 puertas No Frost de 400 Litros de Capacidad, S/N°JE531115	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera de 2 puertas No frost de 400 litros, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluid	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
6	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL color Blanco de 2 puertas No Frost de 400 Litros de Capacidad, S/N° JE5311165	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera de 2 puertas No frost de 400 litros, marca CONSUL, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluid	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
7	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL MODELO, CRD40BBDWX, S/N° J19181649, TENSION 220V, FRECUENCIA , 50HZ	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera tipo refrigerador Freezer color Blanco, capacidad de 400 lts. de 2 puertas, Marca Consul, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provisi	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
8	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL MODELO CRD40BBDWX, S/N°J19177377,	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera tipo Freezer 4 estrellas, color blanco de 2 puertas, Marca Consul, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesor	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
9	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera 120 Litros para Oficina tipo Frigobar Marca CONSUL control de temperatura, anaqueles multiuso N° DE SERIE JC826*1310,	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Marca Consul Color Blanco, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
10	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca CONSUL 120 Litros para Oficina tipo Frigobar, color Blanco, Marca Consul, control de temperatura, anaqueles multiuso, N° DE SERIE JA8183988	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Marca Consul Color Blanco, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra de	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1

HECTOR FOT

Dra. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

Avda. Santísima Trinidad e Itapua - Tel/Fax (595-21) 206 874 - E-mail: inanpy@hotmail.com Pagina Web: http://www.inan.gov.py - Asunción, Paraguay

11	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO con 2 puertas color blanco capacidad de 350 Lts. con luz interior control de temperatura anaqueles multiuso, rejilla crispers de verdura refrigerador crisper de carne MED. 1,60X0,56X0,54CM N° DE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer, marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
12	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO Tipo Freezer 4 estrellas, 2 puertas, sistema Frio/Calor, capacidad de 400 Lts. color Blanco, Marca Dako, MODELO: NO SE VISUALIZA, S/N°: C40XUA341905100000980, ENTRADA DE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer, marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
13	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca DAKO tipo Freezer 4 estrellas, con 2 puertas, sistema frio/calor, capacidad de 400 Lts., color blanco, marca Dako, MODELO: NO SE VISUALIZA, S/N°: C40XUA341905100001133Y, ENTRADA DE VOLTAJE 220-240, FRECUENCIA	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer, marca Dako, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
14	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca MABE Freezer de 2 puertas, 4 estrellas, color Blanco SERIE N° 801-8021005	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera Freezer, marca Mabe, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servic	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
15	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca PROSDÓCIMO color Blanco, MODELO R26, SERIAL N°15823,	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera , Marca Prosdócimo, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
16	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Heladera Marca PROSDÓCIMO color Blanco, MODELO 11261DPA3, SERIAL N°. 835411	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Heladera , Marca Prosdócimo, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
17	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Horno Microondas color Blanco Marca Midas de 30 Litros de Capacidad	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Midas, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
18	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Midas color Blanco de 30 Litros de Capacidad SERIE N° GL05050101	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Midas, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
19	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio, Digital, capacidad de 40 lts. con grill, MODELO EG8528P-F, S/N° 014401010000046	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos la mano de obra del servic	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
20	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio Digital con Grill, capacidad de 40 Lts. 5 niveles de potencia, panel digital, MODELO EG8528PF, S/N° 013269000220	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1

HECTOR FOT

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Dra. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

Avda. Santísima Trinidad e Itapua - Tel/Fax: (595-21) 206 874 - E-mail: inanpy@hotmail.com Pagina Web: http://www.inan.gov.py - Asunción, Paraguay

21	73161518-002	Mantenimiento y/o Reparación de Microondas Marca Tokio color Blanco MOD. EG. 1040P-AC , potencia max. de 1000W., potencia Grill C14000W , capacidad de 40 Lts., medida 549 MM X 322MM peso neto 18.0KG. ACCES. Bandeja de vidrio, rejilla tipo asador	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Horno Microondas marca Tokio, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidosla mano de obra del servici	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
			LOTE 7 FOTOCOPIADORA				
1	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca CANNON 1022 s/n° MFP 08547 y s/n° MFP85433	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora, Marca CANNON 1022, cambio de kit de imagen, cambio de kit de revaldo, film fusor, rodillo fusor, rodillo de presion, placa fuente, placa principal, motor principal, motor de tonner, armes optico, lamparas	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
2	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca KYOSERA modelo KM 1500 LA	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora Marca Kiosera, cambio de cartucho de tonner, caambio de unidad de cilindro, cambio de rodillo fusor, rodillo de presion, termistor, lampara, cambio de unidad de scaner, placa principal, placa fuente, armes opt	HECTOR FOT	Nacional	Evento	3
3	81141804-001	Fotocopiadora Digital, Marca CANNON Modelo IR2000	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora, Marca CANNON IR2000, cambio de kit de imagen, cambio de kit de revaldo, film fusor, rodillo fusor, rodillo de presion, placa fuente, placa principal, motor principal, motor de tonner, armes optico, lampar	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
4	81141804-001	Fotocopiadora Multifuncion , Marca SHARP Modelo 2040 color blanco azul	Mantenimiento y/o Reparación de Fotocopiadora Marca sharp, cambio de cartucho de tonner, caambio de unidad de cilindro, cambio de rodillo fusor, rodillo de presion, termistor, lampara, cambio de unidad de scaner, placa principal, placa fuente, armes optic	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
			LOTE 8 MAQUINARIAS DE USO DE JARDIN				
1	73152101-006	Mantenimiento y/o Reparación de Cortadora de Cespec, GOTZE	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Cortadora de Cespec, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra de s	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
2	73152101-007	Mantenimiento y/o Reparación de Desmalezadora GOTZE	Mantenimiento y/o Reparaciónpreventiva y correctiva de Desmalezadora, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados.Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
3	73152101-008	Mantenimiento y/o Reparación de Motosierra Gotze	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Motosierra, Marca Gotze, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del servicio.	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
4	73152101-9998	Mantenimiento y/o Reparación de Bordeadora Trapo	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Bordeadora, Marca Trapo, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2

HECTOR FOT

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social — Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición

Lic. Laura Mendoza de Arbo
Directora General
I.N.A.N.

5	73152101-006	Mantenimiento y/o Reparación de Cortadora de Cesped Trapp	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Cortadora de Cesped, Marca Trapp, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1
6	73152101-9997	Mantenimiento y/o Reparación de Barredora Motomax	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Barredora, Marca Motomax, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del servicio	HECTOR FOT	Nacional	Evento	2
7	73152101-005	Mantenimiento y/o Reparación de Hidrolavadora Wap	Mantenimiento y/o Reparación preventiva y correctiva de Hidrolavadora, Marca Wap, con garantía escrita de 6 (seis) meses por los trabajos realizados. Puesta en marcha con provision de repuestos y accesorios nuevos incluidos mano de obra del servicio.	HECTOR FOT	Nacional	Evento	1

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE, O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37º, inciso k) Ley N° 2051/03).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada, o rescindir el contrato son las establecidas en Art. 59º de la Ley N° 2051/03 - Rescisión del Contrato.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37º, inciso l) Ley N° 2051/03)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por la Ley Nº 2051/03, se dirimirá conforme con las reglas en ellas establecidas.
Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, quien decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 4 (cuatro) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 12 días del mes de Setiembre 2012.

Por el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición, ***Dra. Laura Mendoza de Arbo, Directora General.***

Por la empresa, HECTOR FOT de Héctor García, Sr. Héctor Santiago García Cane, Propietario.

HECTOR FOT

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición